ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

2189-е ЗАСЕДАНИЕ
7 ЯНВАРЯ 1980 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ПЯТЫЙ ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2189)	1
Утверждение повестки дня	1
Письмо представителей Австралии, Багамских Островов, Бангладеш, Бахрейна, Бельгии, Венесуэлы, Гаити, Германии, Федеративной Республики, Гондураса, Греции, Дании, Доминиканской Республики, Египта, Индонезии, Исландии, Испании, Италии, Канады, Китая, Колумбии, Коста-Рики, Либерии, Люксембурга, Малайзии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Омана, Пакистана, Панамы, Папуа Новой Гвинеи, Португалии, Сальвадора, Самоа, Саудовской Аравии, Сенегала, Сент-Люсии, Сингапура, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Сомали, Суринама, Таиланда, Турции, Уганды, Уругвая, Фиджи, Филиппин, Чили, Швеции, Эквадора и Японии от 3 января 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13724 и Add.1 и 2)	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности.* Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности.* Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

2189-е ЗАСЕДАНИЕ

Понедельник, 7 января 1980 года, 10 час. 30 мин. Нью-Йорк

Председатель: г-н Жак ЛЕПРЕТ (Франция).

Присутствуют представители следующих государств: Бангладеш, Германской Демократической Республики, Замбии, Китая, Мексики, Нигера, Норвегии, Португалии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Туниса, Филиппин, Франции, Ямайки.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/2189)

1. Утверждение повестки дня.

2. Письмо представителей Австралии, Багамских Островов, Бангладеш, Бахрейна, Бельгии, Венесуэлы, Гаити, Германии, Федеративной Республики, Гондураса, Греции, Дании, Доминиканской Республики, Египта, Индонезии, Исландии, Испании, Италии, Канады, Китая, Колумбии, Коста-Рики, Либерии, Люксембурга, Малайзии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Омана, Пакистана, Панамы, Папуа Новой Гвинеи, Португалии, Сальвадора, Самоа, Саудовской Аравии, Сенегала, Сент-Люсии, Сингапура, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Сомали, Суринама, Таиланда, Турции, Уганды, Уругвая, Фиджи, Филиппин, Чили, Швеции, Эквадора и Японии от 3 января 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13724 и Add.1 и 2).

Заседание открывается в 11 час. 55 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Письмо представителей Австралии, Багамских Островов, Бангладеш, Бахрейна, Бельгии, Венесуэлы, Гаити, Германии, Федеративной Республики, Гондураса, Греции, Дании, Доминиканской Республики, Египта, Индонезии, Исландии, Испании, Италии, Канады, Китая, Колумбии, Коста-Рики, Либерии, Люксембурга, Малайзии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Омана, Пакистана, Панамы, Папуа Новой Гвинеи, Португалии, Сальвадора, Самоа, Саудовской Аравии, Сенегала, Сент-Люсии, Сингапура, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Сомали, Суринама, Таиланда, Турции, Уганды, Уругвая, Фиджи, Филиппин, Чили, Швеции, Эквадора и Японии от 3 января 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13724 и Add.1 и 2)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): В соответствии с решениями, принятыми на предыдущих заседаниях [*заседания 2185 – 2188-е*], я приглашаю представителей Афганистана, Австралии, Болгарии, Венгрии, Венесуэлы, Вьетнама, Германии, Федеративной Республики, Демократической Кампучии, Египта, Испании, Италии, Канады, Колумбии, Коста-Рики, Либерии, Малайзии, Монголии, Нидерландов, Новой Зеландии, Пакистана, Польши, Саудовской Аравии, Сингапура, Сомали, Турции, Чехословакии и Японии занять места, зарезервированные для них в зале заседаний Совета.

По приглашению Председателя г-н Сахак (Афганистан), г-н Андерсон (Австралия), г-н Янков (Болгария), г-н Холлаи (Венгрия), г-н Нава Карильо (Венесуэла), г-н Ха Ван Лау (Вьетнам), барон фон Вехмар (Германии, Федеративная Республика), г-н Тиунн Прасет (Демократическая Кампучия), г-н Абдель Мегид (Египет), г-н Пиниэс (Испания), г-н Ла Рокка (Италия), г-н Бартон (Канада), г-н Льевано (Колумбия), г-н Писа Эскаланте (Коста-Рика), г-н Табман (Либерия), г-н Зайтон (Малайзия), г-н Дашцэрэн (Монголия), г-н Бодденс-Хосанг (Нидерланды), г-н Фрэнсис (Новая Зеландия), г-н Наик (Пакистан), г-н Ярошек (Польша), г-н Аллагани (Саудовская Аравия), г-н Кох (Сингапур), г-н Шариф (Сомали), г-н Эральп (Турция), г-н Гулинский (Чехословакия) и г-н Нисибори (Япония) занимают места, зарезервированные для них в зале заседаний Совета.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я хотел бы известить членов Совета Безопасности о том, что я получил письма от представителей Лаосской Народно-Демократической Республики, Панамы, Чили и Югославии, в которых содержится просьба о приглашении их для участия в дискуссии. В соответствии с обычной практикой я предлагаю с согласия Совета пригласить этих представителей для участия в дискуссии без права голоса, что отвечает соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры.

По приглашению Председателя г-н Сутичак (Лаосская Народно-Демократическая Республика), г-н Ильюэка (Панама), г-н Каналес (Чили) и г-н Комагина (Югославия) занимают места за столом Совета.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): У членов Совета имеется документ S/13729, содержащий текст проекта резолюции, представленного Бангладеш, Замбией, Нигером, Филиппинами и Ямайкой. Меня только что известили о том, что Тунис желает присоединиться к соавторам данного проекта резолюции.

4. Г-н МУТУКВА (Замбия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы от имени моей делегации тепло поздравить вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в январе. Используя ваш дипломатический опыт, Совет, без сомнения, сможет умело и успешно выполнить свои обязанности. Я хотел бы также поблагодарить вашего предшественника представителя Китая, который с большой тщательностью руководил работой Совета в декабре 1979 года.

5. Делегация Замбии тепло приветствует Германскую Демократическую Республику, Нигер, Филиппины и Тунис, которые в качестве новых членов вошли в состав Совета Безопасности. Мы желаем им всяческого успеха во время срока их полномочий. Делегация Замбии будет с ними тесно сотрудничать. Мы хотели бы также выразить нашу признательность тем делегациям, которые закончили свой срок членства в Совете Безопасности в конце прошлого месяца.

6. Международные отношения находятся на перепутье. Мы вступили в переходный век. Мы переходим от века господства и зависимости к новому веку равенства и уважения независимости друг друга. Народы „третьего мира", избравшие статус неприсоединения, должны приниматься такими, как они есть, а не такими, как хотят их видеть господствующие державы.

7. Замбия не хотела бы, чтобы настал тот день, когда безопасность малых государств постоянно будет находиться под угрозой. Это было бы нездоровым явлением для нашего мира. Но еще хуже то, что положение анархии может нанести только ущерб современному международному миру и безопасности. Мир и свобода для нас в Замбии являются понятиями, которые следует лелеять и ревниво защищать. Стоя на страже международного мира и безопасности, Совет Безопасности должен сыграть решающую роль в обеспечении того, чтобы все государства, как большие, так и малые, уважали территориальную целостность и независимость друг друга.

8. С чувством глубокой тревоги мы относимся к ситуациям, когда сильные стремятся навязать свою волю слабым. В этом процессе они попирают все основы приемлемого в международных отношениях поведения.

9. Я должен признать, что стоящий на рассмотрении Совета вопрос является многосторонним. Существуют аспекты, подлежащие тщательному рассмотрению. Некоторые из приведенных аргументов вызывают по меньшей мере удивление. Нам не ясно, кто был ответствен за приглашение ввести иностранные вооруженные силы в Афганистан. К сожалению, покойный президент Афганистана Амин, который, как мы предполагаем, должен был бы знать об этом приглашении, сам убит в ходе событий.

10. Присутствие иностранных сил вторжения на территории любого независимого суверенного государства абсолютно недопустимо. Поэтому, как и всегда, Замбия без колебаний готова обратиться с решительным призывом о полном и безоговорочном выводе таких иностранных сил. Замбия решительно выступает против всех случаев, когда великие державы под любым предлогом вмешиваются во внутренние дела других стран.

11. Независимость и статус неприсоединения любой страны, включая Афганистан, должны полностью уважаться всеми, включая и сверхдержавы, которые также имеют честь быть постоянными членами Совета Безопасности.

12. Очевидно также, что существуют противоречивые причины заинтересованности различных стран в этом вопросе. Что касается Замбии, то нас интересует судьба Афганистана, а также судьба малых стран в этом мире крупных держав. Мы не можем молчать, когда на карту поставлены независимость, суверенитет и территориальная целостность какого-либо государства.

13. Было бы трагично, если бы сейчас, когда мы вступаем в новое десятилетие восьмидесятых годов, продолжало существовать мнение о том, что малые страны являются только пешками в игре великих держав. Мы отвергаем эту идею господства в любой форме. Высшие интересы независимого государства, по нашему мнению, лучше всего излагаются его собственными гражданами. В соответствии с этим мы и подходим к вопросу, обсуждаемому Советом.

14. Как государство – член Организации Объединенных Наций и как член движения неприсоединения, моя страна следит за нынешним ухудшающимся положением в Юго-Западной Азии с глубокой тревогой. Мы обращаемся ко всем государствам – членам Организации Объединенных Наций с настоятельным призывом строго соблюдать принципы Устава. В числе этих принципов есть и принцип о том, что государства-члены должны разрешать свои международные споры мирными средствами таким образом, чтобы международный мир и безопасность не были поставлены под угрозу. Государства-члены должны также воздерживаться в их международных отношениях от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства, так

и каким-либо другим образом, несовместимым с целями Организации Объединенных Наций.

15. Как член неприсоединившегося „третьего мира", Замбия считает, что мир во всем мире может быть осуществлен только путем строгого соблюдения вышеуказанных принципов. Поэтому следует принять все необходимые меры для того, чтобы предотвратить в регионе Юго-Восточной Азии эскалацию напряженности, которая могла бы поставить под угрозу международный мир и безопасность.

16. Именно поэтому моя делегация выступает с конкретными призывами ко всем сторонам, участвующим в конфликте, проявить максимальную сдержанность во взаимных отношениях. Правительству Афганистана обязательно должна быть предоставлена возможность найти политическое решение своих внутренних проблем. Эта цель, по мнению моей делегации, может быть достигнута, если все иностранные силы будут выведены из Афганистана.

17. Повторяю, только что предложенные меры содействовали бы, по нашему мнению, мирному урегулированию спора в Афганистане. Народу этого региона должна быть предоставлена возможность самому решить свою судьбу, без какого бы то ни было вмешательства или помех со стороны любых держав, находящихся за пределами этого региона.

18. Замбия как член Совета Безопасности присоединится ко всем конструктивным и серьезным усилиям с целью мирного решения данного вопроса.

19. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующим оратором является представитель Монголии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

20. Г-н ДАШЦЭРЭН (Монголия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне поздравить вас со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в январе и выразить членам Совета признательность за то, что мне разрешено участвовать в прениях по вопросу, обсуждаемому сейчас Советом.

21. Прежде всего я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам, которые решительно выступали против обсуждения внутреннего положения в Афганистане Советом Безопасности, невзирая на возражение законного правительства этой страны, поскольку это является грубым нарушением пункта 7 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций и основополагающих принципов современного международного права – принципов суверенного равенства государств и невмешательства во внутренние дела.

22. Более того, положение в Афганистане и присутствие ограниченного контингента советских войск, который сейчас находится в Афганистане по просьбе его правительства, не представляют никакой угрозы миру и безопасности в отличие от того, что пытаются утверждать инициаторы включения этого вопроса в повестку дня. Напротив, укрепление позиции революционного правительства Демократической Республики Афганистан приведет к стабилизации положения в стране и в районе и тем самым устранит возможную угрозу международному миру и безопасности.

23. В связи с этим моя делегация не может не задать вопрос тем, кто сегодня характеризует срочную помощь Советского Союза афганскому народу как вторжение, и тем, кто лицемерно делает вид, что они защищают принцип невмешательства во внутренние дела; где они были, когда в прошлом году великая держава, постоянный член Совета Безопасности, грубо нарушая основные принципы современного международного права и Устава, совершила открытый акт агрессии против суверенной независимой и неприсоединившейся страны – Социалистической Республики Вьетнам, чтобы проучить его „кровавым уроком"?

24. В отношении событий в Афганистане Первый секретарь Центрального Комитета Монгольской народно-революционной партии и Председатель Президиума Великого Народного Хурала Монгольской Народной Республики товарищ Ю. Цеденбал заявил 30 декабря 1979 года:

> „Монгольский народ выражает свою солидарность с борьбой дружественного афганского народа за защиту и укрепление завоеваний Апрельской революции против посягательств как внутренней, так и внешней реакции. Монгольская народно-революционная партия и правительство Монгольской Народной Республики полностью поддерживают и высоко ценят интернациональную помощь, которую оказывает Советский Союз афганскому народу по его просьбе".

25. Монгольский народ, который в прошлом страдал от угнетения феодалов и интриг внешних сил, хорошо понимает нынешнее положение в Афганистане, его достижения и трудности, стоящие перед народом Афганистана.

26. После триумфальной победы Народной революции в 1921 году некогда отсталая средневековая Монголия вступила на путь социального прогресса. В монгольской революции отмечается два этапа: революционно-демократический и социалистический. Именно в ходе первого этапа революции монгольский народ столкнулся с огромными трудностями, такими как заговоры свергнутых феодалов, а также вмешательство иностранных реакционных сил во внутренние дела Монголии.

27. Именно в этих обстоятельствах Монголия заключила Договор о дружбе с Советской Россией. Широкая советская помощь, включая военную помощь, предоставленная по просьбе нашего правительства, долго служила основой сохранения и укреп-

ления революционных завоеваний и государственного суверенитета Монгольской Народной Республики. В 1925 году, когда непосредственная угроза вмешательства была ликвидирована, советские военные контингенты были выведены. Аналогично в 30-е годы Советский Союз пришел нам на помощь, чтобы отразить вооруженную агрессию с Востока.

28. Сегодня дружба с Советским Союзом является решающим фактором в защите нашей страны от посягательства нашего южного соседа, чьи великодержавные амбиции и притязания хорошо известны.

29. События, которые произошли за последние два года после Апрельской революции в Афганистане, во многих аспектах напоминают события первой антиимпериалистической, демократической стадии нашей революции. Глубокие политические, социальные, экономические и культурные перемены, которые имеют место в Афганистане, не отвечают интересам свергнутых феодалов и не по нраву силам, которые заинтересованы в сохранении старого, феодального режима и в превращении страны в трамплин против Советского Союза, Ирана и других стран этого района.

30. Со времени победы Апрельской революции 1978 года силы внутренней контрреволюции и иностранные реакционные силы, отдавая себе отчет в том, что успех афганского народа в его демократической революции уменьшает их шансы на возвращение потерянных позиций, активизировали свою подрывную деятельность, включая вооруженные вторжения из соседней страны. Как было отмечено г-ном Шахом Мухаммедом Достом, министром иностранных дел Демократической Республики Афганистан [*2185-е заседание*], в течение долгого времени империализм, колониализм и реакция организовывали и постоянно наращивали вооруженные провокации против суверенной Демократической Республики Афганистан, ставя тем самым под угрозу его территориальную целостность, свободу и независимость. Даже в сообщениях западных журналистов, которые недавно посетили Пакистан, говорится, что западные государства и Китай финансируют мятежников, окопавшихся на территории Пакистана, и поставляют им оружие с целью свержения законного правительства афганского народа.

31. Ввиду сложившихся обстоятельств в течение 1978 – 1979 годов афганское правительство неоднократно обращалось к Советскому Союзу с просьбой о поддержке, особенно с просьбой о военной помощи, с тем чтобы защитить революционные завоевания своего народа и отразить вооруженные вторжения и провокации извне.

32. В конце 1979 года, когда вмешательство извне и террор, развязанный узурпатором Амином внутри страны, создали реальную угрозу самому существованию Демократической Республики Афганистан, афганское правительство еще раз обратилось к Советскому Союзу с просьбой об оказании помощи для защиты революционных завоеваний и суверенитета, независимости и национального достоинства Афганистана.

33. Просьба о помощи и поддержке основывалась на статье 4 Договора о дружбе, добрососедстве и сотрудничестве от 1978 года между Союзом Советских Социалистических Республик и Демократической Республикой Афганистан[1]. Поступая таким образом, афганское правительство действовало в строгом соответствии со статьей 51 Устава Организации Объединенных Наций в осуществление своего законного права на самооборону. Поэтому материальная, моральная и военная помощь Советского Союза не только законна, но также полностью соответствует чаяниям и интересам афганского народа.

34. Не секрет, что шумная кампания, поднятая вокруг событий в Афганистане, и антисоветская пропаганда имеют целью отвлечь мировое общественное мнение от агрессивных замыслов империалистических сил, особенно Соединенных Штатов, которые пытаются использовать сложившееся положение в качестве предлога для вмешательства во внутренние дела Афганистана, для расширения своего военного присутствия в данном районе и для создания интервенционистских корпусов быстрого реагирования в этой и других частях мира.

35. Некоторые ораторы пытались связать советскую помощь и поддержку афганского народа с внутренними событиями и изменениями в руководстве Афганистана. Истина заключается в том, что устранение Амина, который сверг и убил законного президента страны Нур Мухаммеда Тараки, бросил в тюрьмы и уничтожил тысячи людей и насадил режим тирании и деспотизма, явилось приговором народа и революции. Это был логический шаг, направленный на сохранение достижений Апрельской революции. Новое руководство выступило с конструктивной программой в защиту завоеваний революции, для искоренения последствий преступлений Амина и его клики и для создания нового, процветающего, независимого Афганистана. И поэтому одним из первых актов нового правительства было провозглашение общей амнистии всех политических заключенных, независимо от их классовой принадлежности, идейных убеждений, религии, языка, принадлежности к кланам и национальности.

36. В заключение я хотел бы самым теплым образом приветствовать от имени моей делегации г-на Шаха Мухаммеда Доста, министра иностранных дел Демократической Республики Афганистан, здесь, в Организации Объединенных Наций, и через него выразить народу Афганистана и его правительству, возглавляемому Бабраком Кармалем, полную солидарность и поддержку народа и правительства Монголии.

37. Мы уверены в том, что афганский народ и Революционный совет смогут защитить завоевания Апрельской революции и добиться благородных

целей по созданию нового, процветающего общества в их стране.

38. Г-н КАЙЗЕР (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне тепло поздравить вас со вступлением на пост Председателя Совета в текущем месяце. Мы особенно рады видеть вас на этом посту не только потому, что вы представляете страну, с которой Бангладеш поддерживает самые сердечные и тесные отношения, но также потому, что мы высоко ценим такие ваши личные качества, как объективность, дипломатическое искусство, знания и мудрость. В эти трудные дни такие качества подвергнутся серьезному испытанию. Мы уверены в том, что они позволят направить работу Совета на успешное ее завершение.

39. Я также пользуюсь этой возможностью, чтобы еще раз высказать признательность вашему предшественнику г-ну Чэнь Чу, представителю Китая, за блестящее и эффективное руководство сложной работой Совета в декабре.

40. Мы также хотели бы поздравить новых членов Совета, которые присоединились к нам в этом году – представителей Германской Демократической Республики, Нигера, Филиппин и Туниса. Напряженность событий и недостаток времени не дают мне возможности приветствовать их должным образом. Однако я хочу заверить их в готовности моей делегации и меня лично ко всестороннему сотрудничеству. Мы с нетерпением ожидаем этой возможности – возможности сотрудничать с этими странами самым тесным образом.

41. С большим уважением и вниманием я слушал выступления участников прений. Большое число уважаемых ораторов красноречиво выразили свое мнение, отмечая серьезную угрозу миру, которую представляет собой положение в Афганистане. Подавляющее большинство из них представили информацию, касающуюся данного вопроса, а также указали на серьезные нарушения и отход от положений Устава Организации Объединенных Наций, многочисленных решений и других официальных подтверждений принципов, принятых Организацией.

42. Моя делегация полностью разделяет мнения, выраженные большинством ораторов, участвующих в прениях, особенно большинством из тех, кто является членами движения неприсоединения и такой организации, как Исламская конференция. Поэтому я не буду занимать время членов Совета и буду краток.

43. Мое правительство решительно заявило о нашей глубокой озабоченности в связи с событиями в Афганистане, поскольку это касается нашего неприсоединившегося братского соседа на юге Азии, с которым мы не только поддерживаем самые тесные братские отношения, но связаны также давними историческими, культурными, религиозными и географическими узами.

44. Советский Союз открыто признал, что он ввел советские вооруженные силы в Афганистан. Мы глубоко уверены в том, что присутствие советских войск в Афганистане и их непосредственное участие во внутренних делах страны представляют серьезную угрозу для мира и стабильности этого района и мира во всем мире.

45. Руководствуясь положениями Устава Организации Объединенных Наций и принципами неприсоединения, которые, в частности, обязывают все государства уважать суверенитет, территориальную неприкосновенность и политическую независимость любого государства, воздерживаться от угрозы силой или ее применения, не вмешиваться во внутренние дела других стран, Бангладеш всегда решительно выступала против всех форм иностранного вмешательства в дела любой страны.

46. Поэтому мы считаем, что присутствие советских войск в Афганистане является серьезным нарушением этих фундаментальных принципов и несовместимо с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций. Бангладеш подтверждает суверенное неотъемлемое право свободолюбивого народа Афганистана свободно определять собственную форму правления и создавать свою собственную экономическую, политическую и социальную систему, а также сохранять статус неприсоединения Афганистана.

47. Поэтому Бангладеш призывает к немедленному и безоговорочному выводу всех советских войск из Афганистана, с тем чтобы народ Афганистана смог определить свою собственную судьбу свободно, без вмешательства извне, интервенции, принуждения или навязывания воли любого рода, особенно с использованием силы в любой форме или под любым лозунгом или предлогом.

48. Я кратко изложил принципы нашей международной Организации, которые в случае с Афганистаном игнорировались, и предложил курс действий, которому должен следовать Совет. События в этой стране и их немедленные и долгосрочные последствия для современных международных отношений должны побудить нас к внимательному изучению будущего наших мировых институтов. На карту поставлена судьба международного сообщества, мир во всем мире и правопорядок, который мы с таким трудом создавали.

49. В проекте резолюции [*S/13729*], соавторами которого вместе с Ямайкой, Нигером, Филиппинами, Замбией и Тунисом является Бангладеш, подтверждается священность принципов Устава и других соответствующих решений Организации и движения неприсоединения, принципов и решений, которые имеют такое непосредственное отношение к положению в Афганистане. В пунктах постановляющей части проекта резолюции излагается будущий ход действий. Это – минимум того, что может быть сделано в данный момент для изыскания решения

этой серьезной проблемы. Бангладеш решительно поддерживает и рекомендует проект резолюции для широкой поддержки в Совете в целях установления мира в Афганистане.

50. Г-н УМАРУ (Нигер) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, поскольку я впервые беру слово в Совете, я хотел бы поздравить вас по случаю выполнения вами обязанностей Председателя Совета Безопасности в январе, который является особенно трудным. Но этот месяц несет в себе наши надежды на весь год и на все новое десятилетие. Не может быть сомнений, что благодаря вашим личным качествам, которые основаны на незыблемых ценностях Франции, страны с общепризнанными человеческими и дипломатическими традициями, вы выполните свои обязанности с необходимым тактом и умением. Я хотел бы воспользоваться данной возможностью для того, чтобы сказать о том, что моя страна приветствует многосторонние и давнишние связи между нашими странами на основе взаимного уважения, находящие конкретное выражение в многочисленных формах нашего сотрудничества. Ваши теплые слова в наш адрес по случаю вступления в Совет, так же как слова других членов Совета, побуждают нас работать на благо плодотворного сотрудничества и вносить весомый вклад в дело мира. Мы заверяем всех, что Нигер сделает все от него зависящее, чтобы создать благоприятную атмосферу.

51. Мы также признательны международному сообществу и его представителям за доверие, которое они оказали нам, избрав нас членом Совета Безопасности.

52. Я хотел бы выразить признательность представителю Китая г-ну Чэнь Чу, который с талантом и умением руководил работой Совета Безопасности в течение очень напряженного декабря 1979 года.

53. Положение, которое мы рассматриваем в течение последних нескольких дней, является особенно серьезным и вызывающим беспокойство. Большинство выступавших до меня ораторов подчеркивали причины данного положения и призывали восстановить порядок, основанный на Уставе Организации Объединенных Наций и на разуме наций. Нынешнее положение попирает признанные международные принципы и не только увеличивает напряженность, но и влечет за собой угрозу конфронтации в нашем мире, который уже хронически страдает от тревог и опасений.

54. Мирное сосуществование между государствами – это действительно одно из правил, на которых покоится современный мир и без которого невозможны дружба и понимание в международных отношениях. Разве можно установить сотрудничество и взаимопонимание, когда налицо попытка подчинения одного государства другому, попытка навязать свои убеждения, которые не принимаются и не могут ассимилироваться? Разве возможно понимание, когда народ постоянно бросает вызов праву других народов на существование, а также элементарному праву решать свои дела по своему усмотрению?

55. Моя страна, являющаяся развивающейся страной и не имеющая никаких военных амбиций, твердо привержена делу мира. Нашей международной политикой является использование путей и средств для достижения согласия и понимания между народами. Вот почему мы особенно озабочены всякий раз, когда нарушаются нормальные взаимоотношения между государствами только из-за нетерпимости или отсутствия сдержанности, а также из-за гегемонистских притязаний. Президент моей страны полковник Сейни Кунче часто заявлял, что мир и спокойствие, которых Нигер хочет для себя, нужны также всем остальным и, как он отметил, в силу неизбежной связи современный мир может быть только глобальным миром или его не будет вообще.

56. По всем этим причинам на консультациях Нигер не выступал против созыва этого заседания Совета по вопросу о положении в Афганистане. Мы пользуемся данной возможностью, чтобы торжественно заявить еще раз о нашей оппозиции любой политике, направленной на пересмотр международно признанных границ; любой политике вмешательства во внутренние дела государств и любой политике военного вмешательства, цель которого, явная или тайная, заключается в том, чтобы лишить народ его самобытности. Мы выражаем свое полное несогласие и заявляем о своей озабоченности по поводу вооруженного вмешательства в Афганистане, стране, которая так тесно связана с нами как страна „третьего мира", как исламская страна, как член Организации Объединенных Наций и как член движения неприсоединения, которая оказалась в таком положении. Кратко говоря, мы рассматриваем это событие как вызывающее сожаление нарушение Устава Организации Объединенных Наций.

57. И наконец, Нигер поддержит любую резолюцию Совета, выражающую серьезное осуждение этого акта во всех его проявлениях и призывающую Советский Союз немедленно вывести войска с афганской территории, чтобы позволить народу этой страны использовать свой суверенитет для преодоления существующих трудностей и в атмосфере спокойствия трудиться на благо процветания, к которому он стремится.

58. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор в моем списке – представитель Федеративной Республики Германии. Прошу его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

59. БАРОН ФОН ВЕХМАР (Федеративная Республика Германии) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мне доставляет особое удовольствие видеть вас, представителя страны – близкого партнера и союзника, на посту Председателя Совета Безо-

пасности. Я хотел бы поздравить вас по случаю выполнения вами ваших высоких обязанностей. Мое правительство уверено в том, что этот высокий орган еще раз воспользуется вашим умением и богатым дипломатическим опытом.

60. Я хотел бы также выразить признательность представителю Китая, который с большим умением и эффективностью руководил работой Совета Безопасности в декабре, когда прения были бурными и продолжительными, тем самым продемонстрировав еще раз традиционную мудрость китайской дипломатии.

61. Обращаясь в вашем лице ко всем членам Совета Безопасности, я хотел бы выразить признательность за предоставленную моей стране возможность выступить в Совете по столь важному вопросу.

62. Я хотел бы далее поздравить те страны, которые только что стали новыми членами Совета, и пожелать им всяческого успеха в осуществлении их важных обязанностей.

63. Федеративная Республика Германии, встревоженная вторжением Советского Союза в Афганистан, приветствует тот факт, что положение, создавшееся в результате этого акта, рассматривается в Совете Безопасности. Мы разделяем неоднократно выражавшееся здесь мнение о том, что вторжение Советского Союза в Афганистан представляет угрозу стабильности всего этого района и нарушает основные принципы самоопределения, мирных международных отношений и разрядки. Это нарушение является чрезвычайно серьезным, оно требует реакции со стороны международного сообщества.

64. Всего лишь несколько месяцев назад министр иностранных дел Советского Союза, выступая в общих прениях на тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, заявил: „Лишь сами афганцы полномочны решать свои внутренние дела. Лишь они урегулируют их так же, как это делает народ любого другого суверенного государства".

65. Советский Союз должен ответить на вопрос о том, как можно связать это – несомненно правильное – заявление с его нынешними действиями. В конце концов, политическое и военное сопротивление афганского народа советским войскам и установленному ими режиму ясно показывает, что сами афганцы думают о той помощи, которую они якобы получают и которую они рассматривают как угрозу своей свободе и своему праву на самоопределение. Народ Афганистана дает понять, что он хочет жить в соответствии со своими традициями и своей религией и при политической системе, избранной им самим.

66. Военное вмешательство Советского Союза не может быть оправдано. Несомненно, что не кто иной, как Советский Союз вмешался во внутренние дела Афганистана. Ссылка Советского Союза на статью 51 Устава Организации Объединенных Наций и статью 4 афгано-советского Договора 1978 года[1] не подтверждается фактами.

67. Федеративная Республика Германии разделяет глубокую озабоченность стран этого района в связи с советским вмешательством. Наша озабоченность вытекает из двойного убеждения: мир в значительной мере зависит от политической, социальной и военной стабильности в странах „третьего мира". Далее, политические системы и региональные взаимоотношения в „третьем мире" могут быть и остаются стабильными, если они соответствуют желаниям, чаяниям и традициям его народов. Никто, кроме них, не уполномочен определять их интересы.

68. Естественно, что страны, не принадлежащие к „третьему миру", должны и могут помогать народам этих районов. Это в наших собственных интересах, если мы хотим обеспечить бóльшую всеобщую стабильность, ликвидировать опасность кризиса и придать более широкий размах движению за мир.

69. Однако подобная помощь не должна принимать форму манипуляции, давления и вмешательства. Таковы методы, используемые для навязывания другим народам чуждых им концепций; таковы меры для превращения их в пешки в замыслах иностранной державы и втягивания их в сферу своего влияния. Подлинная помощь означает прежде всего – и по праву – уважение независимости стран „третьего мира", их права самим определять собственное будущее и их политическую систему и их решения оставаться неприсоединившимися странами. Федеративная Республика Германии всегда подчеркивала этот факт, так же как и конструктивную роль движения неприсоединения.

70. Подлинная помощь означает также поддержку этих стран в их стремлении обеспечить экономическую базу своего существования. Тракторы, машины и технология – вот в чем нуждаются развивающиеся страны, а не в танках, и тем более, когда этими танками управляют иностранные войска под иностранным командованием.

71. Таковы основные принципы, которыми руководствуется Федеративная Республика Германии в своих отношениях с Афганистаном, с народом которого у нас поддерживаются традиционные прочные узы дружбы. Ими мы руководствуемся в отношениях с каждой страной „третьего мира". Мы хотели бы, чтобы эти принципы были признаны и осуществлялись на практике всеми.

72. Поэтому мы поддерживаем любое решение Совета Безопасности, утверждающее принципы национального суверенитета, территориальной целостности, невмешательства и ненападения и отказа от применения силы, – решение, которое должно включать в данном случае вывод всех иностранных войск из Афганистана.

73. Вызывает беспокойство то, что поведение одного из постоянных членов Совета Безопасности, несущего особую ответственность за поддержание международного мира, привело к таким событиям. С одной стороны, это поведение, несомненно, ставит под сомнение правдоподобность того, что Советский Союз заявлял неоднократно, особенно в Организации Объединенных Наций. С другой стороны, встает вопрос, может ли сама Организация Объединенных Наций должным образом поддержать свои принципы перед лицом подобных действий. Это весьма серьезный вопрос.

74. Федеративная Республика Германии глубоко сожалеет об этих недавних событиях. Моя страна стремилась улучшить свои отношения с Советским Союзом. Был достигнут несомненный прогресс в интересах обеих сторон и положения в Европе в целом. Мы рассматриваем этот прогресс и результаты, достигнутые нами до сих пор, как важный вклад в укрепление международного мира. Федеративная Республика Германии, однако, как и другие страны, всегда выражала убежденность в том, что разрядка должна носить всеобщий характер, то есть она должна быть важным фактором и в отношениях Востока и Запада со странами „третьего мира".

75. Министр иностранных дел Федеративной Республики Германии решительно подтвердил этот момент в своем недавнем выступлении на тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи[2]. Заявления Советского Союза и его союзников производили впечатление, что они поддерживают эти принципы. Совместная германо-советская декларация от 6 мая 1978 года, подписанная канцлером Шмидтом и Председателем Брежневым, ясно говорит об уважении неделимости мира и безопасности во всех частях мира.

76. Нынешнее положение, созданное Советским Союзом, серьезно омрачает наши надежды на то, что этот принцип приобретет практическое значение.

77. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующим оратором является представитель Югославии, которого я приглашаю занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

78. Г-н КОМАТИНА (Югославия) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить Совет Безопасности за предоставление мне этой возможности высказать точку зрения моей делегации по острому и неотложному вопросу, рассматриваемому Советом Безопасности, который затрагивает международные отношения в целом.

79. Вам лично, г-н Председатель, я хотел бы выразить поздравление моей делегации в связи с вашим вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в январе. Я твердо убежден, что ваш политический опыт, а также ваша личная преданность внесут вклад в успех работы данного важного органа Организации Объединенных Наций. Я хотел бы также поздравить делегации Германской Демократической Республики, Нигера, Мексики, Филиппин и Туниса в связи с их избранием в Совет Безопасности.

[*Оратор продолжает говорить по-английски.*]

80. Мы поддерживаем решение Совета Безопасности рассмотреть „положение в Афганистане и его последствия для международного мира и безопасности" исходя из того, что Организация Объединенных Наций играет главенствующую роль в деле поддержания мира и безопасности во всем мире.

81. Мы серьезно обеспокоены постоянным ухудшением международных отношений. Особую тревогу вызывает застой в процессе разрядки в мире и все более частое применение силы в нарушение Устава Организации Объединенных Наций, принципов неприсоединения и общепризнанных норм международного права. Такая практика, к которой прибегают все чаще, ведет к преступному нарушению территориальной целостности, суверенитета и независимости стран и способствует анархии и беззаконию, что создает серьезную угрозу миру во всем мире, безопасности, прогрессу и мирному развитию человечества.

82. В связи с военными действиями Советского Союза в Афганистане Союзный секретариат иностранных дел Югославии 30 декабря 1979 года опубликовал следующее заявление:

„Югославия выражает глубокую озабоченность по поводу серьезных последствий, к которым могут привести такие события, поскольку они могут не только вызвать еще большую нестабильность в этом регионе, но и затронуть международные отношения в целом.

Как известно, Югославия всегда решительно выступала за строгое соблюдение Устава Организации Объединенных Наций в отношениях между государствами. В то же время, руководствуясь принципами и целями политики неприсоединения, Югославия считает, что осуществление государствами суверенных прав на независимость, территориальную целостность и собственный образ жизни должно быть единственно признанной практикой международных отношений.

Это подразумевает также неприемлемость иностранной интервенции или навязывания чужой воли суверенным государствам. Их неотъемлемым правом является решение собственных проблем и выбор собственной социально-политической системы без вмешательства извне".

83. При этом, как и в других подобных ситуациях, мы руководствуемся принципом недопустимости вооруженной иностранной интервенции или других ее форм, а также неприемлемости любых форм навязывания чужой воли суверенным странам и народам. Необходимые социальные изменения зачастую

используются в качестве предлога для „воздействия" на них и для навязывания различных форм зависимости, а также для изменения сфер влияния. Неотъемлемым правом каждой страны и народа является свободный выбор путей и средств всего социально-политического развития.

84. Нет никаких причин, которые оправдывали бы чью-либо интервенцию или угрозу независимости любого народа и его суверенному праву самому решать вопросы, касающиеся его судьбы и образа жизни.

85. Мы твердо убеждены в том, что это неотъемлемое право должно стать высшим руководящим принципом международных отношений и должно пользоваться уважением без всяких исключений. Оно должно стать обязательным для всех членов международного сообщества и — я специально подчеркнул бы — особым долгом, выполняемым постоянными членами Совета Безопасности, поскольку их привилегии по Уставу следует истолковывать исключительно как наделение их еще бо́льшей ответственностью в деле сохранения — а не угрозы — мира, безопасности и стабильности в мире.

86. Избирательное применение и произвольное толкование этих основных принципов, а также использование Устава и других многосторонних или двусторонних инструментов для оправдания интервенции и вмешательства во внутренние дела других государств неприемлемы. Не может быть хорошей или плохой, оправданной или неоправданной иностранной интервенции, так же как нет хорошей или оправданной агрессии или оккупации. Следовательно, мы не одобряем превентивные войны или военное вмешательство в так называемых целях безопасности или по каким-либо другим мотивам. Мы всегда придерживались мнения, что строгое соблюдение данных принципов является основной обязанностью всех членов международного сообщества, особенно великих держав, которые несут особую ответственность за сохранение мира и безопасности.

87. Движение неприсоединения основывает свою деятельность на поддержании мира путем всеобщего применения принципов действенного и мирного сосуществования, неотъемлемым компонентом которого являются строгое уважение национальной независимости, суверенитета, равенства, свободного национального и социального развития, а также осуждение всех форм вмешательства, интервенции, соперничества между блоками, политики силы, сфер влияния, империализма, колониализма и гегемонизма.

88. VI Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившая в Гаване с 3 по 9 сентября 1979 года, уделила огромное внимание этим вопросам, придавая значение основополагающим принципам и целям политики неприсоединения и подчеркнув, что их нарушение „совершенно неприемлемо, не оправдано никакими обстоятельствами и несовместимо с обязательствами, принятыми на себя членами Организации Объединенных Наций в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций"[3].

89. На тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи неприсоединившиеся страны выдвинули инициативу о принятии декларации о невмешательстве и ненападении и выработали соответствующий проект в этом духе [*резолюция 34/101 Генеральной Ассамблеи*]. Содержание резолюции о гегемонизме [*резолюция 34/103*] также указывает на те же самые проблемы.

90. Международное сообщество не должно мириться с практикой навязывания чужих решений суверенным государствам средствами вооруженной интервенции, как это имело место, в частности, во время кризисов на Ближнем Востоке, на юге Африки и совсем недавно в Юго-Восточной и Юго-Западной Азии.

91. Международное сообщество должно решительно преградить путь интервенционизму, который представляет собой наиболее острую угрозу безопасности и независимости государств. Именно по этой причине главы государств и правительств неприсоединившихся стран подчеркнули на VI Конференции, что они „с тревогой отмечают тот факт, что вмешательство во внутренние дела государств становится одной из главных форм агрессии против неприсоединившихся стран"[4].

92. Вновь создавшееся положение показывает, что Организации Объединенных Наций и международному сообществу в целом настоятельно необходимо активизировать свои усилия, чтобы ликвидировать все источники применения силы и вмешательства во внутренние дела, а также приложить усилия к преобразованию разрядки в универсальный процесс, охватывающий все регионы земного шара и дающий возможность всем странам принимать участие в решении сложных и еще не урегулированных международных проблем. Мы должны помешать навязыванию альтернативы возвращения холодной войны и обострения конфронтации блоков, которые могут привести мир на грань войны. Мы должны энергично выступать за такую разрядку, которая будет компонентом процесса установления международного порядка, при котором не будет места интервенции, давлению или применению силы.

93. Эти настоятельные требования вновь подтверждают незаменимую роль политики неприсоединения, которая перерастает в широкое международное движение, особенно в борьбе за новую систему международных отношений, основанную на защите суверенных прав народов на мир, независимость, территориальную целостность и свободное развитие, без каких-либо форм скрытого или прямого применения силы. Данный факт нашел свое выражение в утверждении и принятии политики неприсоединения в Юго-Западной Азии, где был ликвидирован пакт СЕНТО, а Иран и Пакистан присоединились

к движению неприсоединившихся стран. Эти изменения имели целью ликвидировать возможность соперничества блоков и создания сфер влияния, а также содействовать стабилизации отношений и сотрудничеству между государствами региона. Непризнание и неуважение этого позитивного процесса и его подрыв путем односторонних действий наносят вред интересам мира в регионе и в мире в целом.

94. Тем более важно, чтобы голос движения неприсоединения, являющегося независимым внеблоковым фактором в международных отношениях, был услышан и сегодня стал более громким. В противном случае политика и практика по принципу „сильный всегда прав" может утвердиться как норма международных отношений, что прежде всего поставит под угрозу неприсоединившиеся страны, а значит, и политику неприсоединения в целом. Нельзя допустить, чтобы нынешний критический период в международных отношениях стал обычным явлением в международной практике.

95. Югославия всегда последовательно придерживалась принципов Устава и движения неприсоединения и активно выступала за их осуществление. Эти принципы незаменимы и имеют универсальное значение для отношений между всеми странами, независимо от их величины, уровня развития и социальной системы. Они представляют собой прогрессивное наследие борьбы против всех форм господства и являются основой сохранения мира во всем мире, урегулирования международных проблем и споров и развития международного сотрудничества на равноправных условиях.

96. Народ Афганистана, так же как и все другие народы, имеет неотъемлемое право самостоятельно решать вопросы своего будущего, без вмешательства извне и присутствия иностранных войск на его территории.

97. Как и в других аналогичных положениях, мы поддерживаем и присоединяемся к просьбе неприсоединившихся стран — членов Совета Безопасности, зафиксированной в их проекте резолюции [*S/13729*]. Этот проект резолюции призывает к немедленному и безоговорочному выводу всех иностранных войск из Афганистана. Все государства должны воздерживаться от вмешательства во внутренние дела этой неприсоединившейся страны. Югославия поддерживает эту просьбу, будучи глубоко убежденной в том, что вывод советских войск и решение других государств избегать любых форм вмешательства и давления на Афганистан содействовали бы преодолению этого опасного кризиса и способствовали бы миру и стабильности в этом регионе и за его пределами.

98. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующим оратором является представитель Лаосской Народно-Демократической Республики. Я прошу его занять место за столом Совета и сделать заявление.

99. Г-н СУТИЧАК (Лаосская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, делегация Лаосской Народно-Демократической Республики прежде всего хотела бы передать вам свои поздравления по случаю вашего вступления на пост Председателя Совета на январь и выразить вам и другим членам Совета Безопасности нашу благодарность за предоставленную нашей делегации возможность изложить свои взгляды по пункту повестки дня, находящемуся на рассмотрении Совета.

100. Нам также хотелось бы передать наши искренние поздравления новым непостоянным членам Совета — Германской Демократической Республике, Нигеру, Филиппинам и Тунису, одновременно отдав должное ушедшим непостоянным членам за их эффективный вклад в дело международного мира и безопасности.

101. Недавно ведущая мировая империалистическая держава сделала все возможное для того, чтобы оркестрировать клеветническую пропаганду против страны, оказывающей другой стране помощь, имеющую целью сохранить независимость, суверенитет и территориальную целостность, которой угрожали акты агрессии со стороны сил, находящихся за пределами этой страны. Шумная пропаганда лживых измышлений и клеветы дошла теперь до Организации Объединенных Наций, но сделано это не в целях „объединения и сохранения международного мира и безопасности", как это предусматривается Уставом, а, напротив, для обострения и усугубления кризисного положения и напряженности, которые переживает сейчас международное сообщество.

102. Предлагая срочно созвать Совет для рассмотрения так называемого положения в Афганистане несмотря на резкие возражения правительства Демократической Республики Афганистан, империалисты стремятся вовлечь самый высокий орган нашей Организации в бесплодные прения, которые лишь нанесут ущерб престижу Организации Объединенных Наций и будут играть на руку целям империализма, экспансионизма и господства, которые были осуждены неприсоединившимися странами, а также миролюбивыми странами, выступающими за справедливость во всем мире на всех международных форумах. Империалисты вновь продемонстрировали беззастенчивое вмешательство во внутренние дела Афганистана, что находится в вопиющем противоречии с положениями пункта 7 статьи 2 Устава, где говорится, что

> „настоящий Устав ни в коей мере не дает Организации Объединенных Наций права на вмешательство в дела, по существу входящие во внутреннюю компетенцию любого государства, и не требует от членов Организации Объединенных Наций представлять такие дела на разрешение в порядке настоящего Устава".

103. В Афганистане победа Апрельской освободительной революции 1978 года была исторической победой афганского народа и прогрессивных миро-

любивых народов всего мира. В этой связи г-н Шах Мухаммед Дост, министр иностранных дел Демократической Республики Афганистан [*2185-е заседание*], ясно и четко отметил в Совете достижения революции, их важное значение для афганского народа, а также для международного мира и безопасности.

104. Действительно, победа Апрельской революции раз и навсегда освободила афганский народ от ига тирании и эксплуатации, которые были навязаны режимом феодального типа, поддерживаемым империализмом и международной реакцией. Продолжая дело революции, афганский народ успешно боролся за ликвидацию последних остатков бывшего режима и положил блестящее начало установлению и укреплению демократических структур во всей стране.

105. Однако всем известно, что с этого времени враги афганского народа, обеспокоенные его революционной победой, которая, на их взгляд, является серьезным препятствием для политики экспансии, господства и военного авантюризма, сосредоточили свои усилия на том, чтобы сеять рознь и беспорядки, стремясь подорвать демократические структуры страны, а в конечном счете и афганскую революцию. С этой целью они постоянно занимали враждебную для афганского народа и его революции позицию, характерными чертами которой были акты вмешательства во внутренние дела Афганистана.

106. Афганский народ, который дорожит миром и свободой в независимом Афганистане, не может согласиться с тем, чтобы, как заявил г-н Бабрак Кармаль, "„партия и государство вступили на опасный курс ошибок, колебаний, неуверенности, как того хочет реакция и империализм".

107. Но фактом является то, что эти силы никогда не отказывались от своих черных замыслов экспансии и господства. Политическая и военная поддержка, которую они оказали внутренней реакции, и подрывная агрессивная деятельность, направленная против Афганистана извне, представляют собой серьезные посягательства на его независимость, суверенитет и территориальную целостность, и, как подчеркнул г-н Кармаль, „если бы подлинно революционные и патриотические силы не предприняли революционной инициативы, независимость Афганистана была бы поставлена под угрозу".

108. Именно перед лицом такой угрозы правительство Демократической Республики Афганистан обратилось с призывом к Советскому Союзу о срочной помощи, который при сложившихся обстоятельствах выполнил его просьбу. Просьба Афганистана об оказании военной помощи вполне соответствует положениям статьи 51 Устава Организации Объединенных Наций, в которой подтверждено естественное право на законную самооборону, будь она личной или коллективной, если государство – член Организации Объединенных Наций становится жертвой вооруженной агрессии. Она соответствует также Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций [*резолюция 2625 (XXV) Генеральной Ассамблеи*], обусловливающим право народов искать или получать поддержку в соответствии с целями и принципами Устава при осуществлении своего права на самоопределение.

109. Начав эту шумную клеветническую кампанию против Советского Союза относительно так называемого положения в Афганистане, империализм и международная реакция пытаются только скрыть свои подрывные и провокационные маневры, становящиеся сейчас все более явными, против суверенного и независимого Афганистана. Эта кампания направлена также на то, чтобы закамуфлировать их темные планы экспансии и господства, подтвержденные некоторыми действиями, представляющими собой подлинную опасность для международного мира и безопасности, таков, например, американский план, направленный на размещение ракет среднего радиуса действия в Западной Европе, на укрепление баз и военного потенциала в Азии, на Ближнем Востоке, в Африке и в Латинской Америке, на создание сил быстрого реагирования и угрозу дать урок независимым и суверенным государствам, и т. п.

110. В том что касается направления ограниченного советского военного контингента в Афганистан по просьбе правительства Демократической Республики Афганистан согласно Договору о дружбе, добрососедстве и сотрудничестве от 5 декабря 1978 года[1], Советский Союз заявил всему миру, что этот ограниченный военный контингент будет выведен, как только причины, вызвавшие просьбу Афганистана, будут устранены. Временное присутствие этого контингента не представляет собой ни опасности, ни какой-либо угрозы для международного мира и безопасности, потому что советская военная помощь ограничена во времени и пространстве и предназначена исключительно для выполнения обязательств, вытекающих из Договора, заключенного между этими двумя странами, – Договора, который г-н Кармаль отметил как документ, который по своему характеру гарантирует прочный мир и безопасность в этом регионе.

111. В ходе обсуждения вопроса, находящегося сейчас на рассмотрении Совета, некоторые делегации выдвинули требования, совершенно не соответствующие положениям Устава. Однако мы надеемся, что Совет, учитывая возложенную на него высокую ответственность, воздержится от рассмотрения этого вопроса и тем более от принятия решения по этому вопросу, входящему в исключительную компетенцию государства – члена Организации. Учитывая свою основную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, Совет должен позаботиться о том, чтобы империа-

листические и международные реакционные круги не извлекли выгод из сложного положения в Азии и в различных частях мира с целью укрепления своего военного потенциала и проведения политики экспансии и гегемонии, что является подлинной причиной угрозы международному миру и безопасности.

112. Правительство Лаосской Народно-Демократической Республики внимательно следило за событиями, имевшими и имеющими место в Афганистане. После того, как судьбу страны взяли в свои руки подлинно революционные афганские силы, наше правительство направило послание г-ну Бабраку Кармалю, гласящее:

„Несмотря на то, что положение, созданное империалистами и их приспешниками, является еще трудным, социалистические страны и другие страны, приверженные делу мира, убеждены в том, что благодаря Народно-Демократической партии Афганистана с вами во главе, а также историческим победам, одержанным при помощи и поддержке Советского Союза, героический народ Афганистана одержит новые крупные победы в борьбе против подрывной деятельности империалистов и их приспешников и в борьбе для защиты завоеваний революции и создания государства, которое встало на путь социализма, содействуя таким образом делу укрепления мира и безопасности в этом регионе...".

Заседание закрывается в 13 час. 15 мин.

Примечания

[1] Будет опубликован в United Nations, *Treaty Series* под № 17976.

[2] См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Пленарные заседания*, 11-е заседание.

[3] A/34/542, приложение, пункт 245.

[4] Там же, пункт 249.

كيفية الحصول على منشورات الامم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الامم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع انحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى الامم المتحدة ،قسم البيع في نيويورك او في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

Security Council Official Records,
35th Year, 2189th Meeting
(Russian)

October 1985–250